

Spettabile  
**ASL CUNEO 2**  
Via Vida, 10  
12051 Alba (CN)

Oggetto: **Campagna trade-in "TJF Transition Program" - SOSTITUZIONE DI UN VIDEODUODENOSCOPIO TJF-145 OLYMPUS UTILIZZATO PRESSO LA S.C. GASTROENTEROLOGIA DEL PRESIDIO MICHELE E PIETRO FERRERO DI VERDUNO CON FORMULA REPAIR/EXCHANGE**

per noi di Olympus, la sicurezza dei pazienti è estremamente importante nello sviluppo dei nostri prodotti e servizi.

Per questa ragione, abbiamo lanciato una campagna di "trade-in" che vi permetterà di aggiornare la vostra strumentazione alla tecnologia più recente, con importanti vantaggi clinici ed economici.

In particolare, vi offriamo l'opportunità di sostituire i precedenti modelli di videoduodenoscopio Olympus con cappuccio distale fisso (quali TJF-Q180V e TJF-145), con il nostro nuovo strumento di punta, il TJF-Q190V EVIS EXERA III.

Grazie a questo nuovo endoscopio avrete la possibilità di utilizzare uno strumento rivoluzionario in termini di prevenzione delle infezioni e sicurezza del paziente.

Infatti, con il suo cappuccio distale monouso, il TJF-Q190V garantisce una facilità di disinfezione senza pari, rendendo molto più semplici le procedure di reprocessing e riducendo al minimo il rischio di contaminazione da paziente a paziente mediante lo strumento, rispetto ai modelli a cappuccio distale fisso.

Ma non è tutto, i miglioramenti includono anche un campo di visione verticale più esteso per una maggior efficienza nell'incannulazione, e un doppio sistema di bloccaggio del filo guida per un serraggio più affidabile.

Inoltre, il TJF-Q190V è dotato della tecnologia *High-Force Transmission*, per una maggiore ergonomia e reattività dello strumento.

Infine, l'endoscopio è caratterizzato dal *One-Touch Connector*, un nuovo connettore resistente all'acqua, che permette di connettere lo strumento al sistema video con un solo passaggio e a minimizzare il rischio di riparazioni a causa dell'ingresso indesiderato di fluidi.

Riteniamo quindi che tale transizione vi garantirà una prevenzione e una procedura endoscopica al passo con i sempre più alti standard di sicurezza e performance.





Di seguito, i dettagli dell'offerta.

Quanto sopra premesso la scrivente Olympus Italia S.r.l. - Società unipersonale, Via San Bovio 1-3, 20054 Segrate (MI), iscritta nella competente CCIAA di Milano al Nr. 10994940152 Tribunale di Milano, codice fiscale/partita IVA Nr. 10994940152, Ufficio delle Imposte dirette territorialmente competente Milano 3, Via Bistolfi 5 cap 20134, a nome del Procuratore Speciale Luca Palladini nato a Milano (MI) il 08.10.1974, come da Vostra gentile richiesta, presenta:

**Offerta Nr. 3G- 52948-FY25-AM del 19/04/2024**

Codice	Descrizione	Prezzo di listino CF. EURO	Sconto	Importo unitario CF.	Q.tà	Importo totale
N5425051	TJF-Q190V VIDEODUODENOSCOPIO EVIS EXERA III	€ 38.839,52	30%	€ 27.187,66	1	€ 27.187,66
N6192000	MAJ-2315 CAPPUCIO DISTALE STERILE MONOUSO PER VIDEODUODENOSCOPIO TJF- Q190V (20PZ)	€ 129,41	5%	122,94	5	€ 614,70
	SCONTO CONDIZIONATO CAMPAGNA TRADE IN					
TJF-145	Matricola: 2500898					€ 1.200,00
<b>Importo totale di fornitura:</b> <b>€ 26.602,36</b>						

**CONDIZIONI CAMPAGNA TRADE IN “TJF TRANSITION PROGRAM”**

La fornitura dello strumento sopra indicato prevede le seguenti condizioni:

- Nell'ordine di acquisto dello strumento nuovo dovrà essere indicato anche il codice e la matricola dello strumento oggetto di trade in.
- Il ritiro di un Vostro strumento relativo ai modelli TJF-Q180V o TJF-145 nello stato in cui si trova a seguito di attività di cleaning e reprocessing.
- lo strumento oggetto di trade in dovrà essere reso ad Olympus accompagnato da DDT indicante **“reso per adesione campagna trade in TJF Transition Program”**.
- lo sconto condizionato, relativo alla campagna trade in, verrà riconosciuto attraverso l'emissione di una nota di credito pari al valore dello stesso e solo ad avvenuta rottamazione dello strumento di Vostra proprietà.
- L'accettazione della presente offerta implica l'autorizzazione per Olympus alla presa in carico del Vostro strumento ed alla conseguente rottamazione—per il tramite di rottamatori autorizzati.

Si tratta di una campagna promozionale, limitata nel tempo, e per ordini che pervengano in Olympus Italia entro il **30/09/2024**

*Tutti i prezzi indicati sono I.V.A. esclusa, a Vs. carico, a norma di Legge.*



## CONDIZIONI DI FORNITURA

<u>RIF. OFFERTA Nr.:</u>	3G- 52948-FY25-AM del 19/04/2024
<u>PAGAMENTO:</u>	BB 60 gg.data fattura
<u>I.V.A.:</u>	A Vs. carico aliquota a norma di legge.
<u>IMBALLO:</u>	A nostro carico.
<u>TRASPORTO:</u>	Porto Franco.
<u>CONSEGNA:</u>	entro 60 giorni data ricevimento ordine
<u>MONTAGGIO:</u>	A nostro carico.
<u>COLLAUDO:</u>	Entro 5 giorni dalla consegna.
<u>GARANZIA:</u>	si applicheranno le condizioni previste nel contratto principale a cui si riferisce lo strumento oggetto di trade in
<u>VALIDITA' OFFERTA:</u>	I prezzi della presente offerta hanno validità di 90 gg. a decorrere dalla data di presentazione offerta.

*Olympus Italia S.r.l. dichiara di assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui agli artt. 6 e 7 del D.L. 187/2010, convertito in Legge 217/2010.*

*"Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 commi 5 e 6 della L.136/2010 ed onde poter ottemperare agli obblighi di legge, per il caso in cui il Codice Identificativo di Gara (C.I.G.) e/o Codice Unico Progetto (C.U.P.) relativi alla procedura per la quale la presente offerta viene depositata non siano ancora stati resi noti, Olympus Italia S.r.l. richiede di essere posta al corrente dei suddetti C.I.G. e C.U.P. oppure del fatto che la procedura non è soggetta ad attribuzione".*

*Inoltre ai sensi della determinazione nr. 4 del 07.07.2011 si richiede, per procedure multilotto, di comunicare alla scrivente il numero di CIG MASTER.*

*Con riferimento alla normativa relativa alla fatturazione elettronica, DM 55/2013, vi invitiamo a voler cortesemente riportare in ogni documento d'ordine destinato alla nostra Società, il Codice Univoco Ufficio (CUF) di pertinenza.*

Vi preghiamo di riportare sempre il ns. numero di offerta in caso di gradito ordine che potrà essere inviato ai seguenti nr. fax 02.26972.370 o 02.26972.353  
e/o email: [ordini.italia@olympus-europa.com](mailto:ordini.italia@olympus-europa.com)

Vi informiamo infine che potrete recapitare ordini in formato elettronico ad Olympus Italia utilizzando i riferimenti di seguito riportati:

Ragione Sociale: Olympus Italia Srl

Codice Fiscale: 10994940152

PARTITA IVA: 10994940152

Canale di ricezione: Intermediario PEPPOL

Codice Identificativo del canale: 0211:it10994940152

Nel restare a Vostra completa disposizione per ulteriori chiarimenti e/o necessità, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

Olympus Italia S.r.l. – Società Unipersonale

Procuratore Speciale

Luca Palladini

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del testo unico  
D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, del D.Lgs. 7 marzo 2005, n.82  
e norme collegate

### **OLYMPUS ITALIA S.R.L. - Società unipersonale**

Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Olympus Europa SE & CO. KG

Sede legale e operativa: Via S. Bovio 1-3 - 20054 Segrate (MI) - Tel +39-0226972.1 - Fax +39-0226972.488

Cap.Soc. € 8.300.000,00 int. vers. - Partita IVA, C.F. e N° Iscriz. Reg. Impr. Milano IT 10994940152 - REA di Milano 1429744



UGC/AM - Segrate, 19.04.2024

**OLYMPUS ITALIA S.R.L. - Società unipersonale**

Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Olympus Europa SE & CO. KG

Sede legale e operativa: Via S. Bovio 1-3 - 20054 Segrate (MI) - Tel +39-0226972.1 - Fax +39-0226972.488  
Cap.Soc. € 8.300.000,00 int. vers. - Partita IVA, C.F. e N° Iscriz. Reg. Impr. Milano IT 10994940152 - REA di Milano 1429744